

Dalykas

Prašymas suteikti teisinę pagalbą

Rezoliucinė dalis

Atmesti prašymą suteikti teisinę pagalbą byloje F-12/07 TP, O'Connor prieš Komisiją.

2007 m. birželio 29 d. pareikštas ieškinys byloje Aayhan ir kt. prieš Parlamentą

(Byla F-65/07)

(2007/C 269/127)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovai: Laleh Aayhan (Strasbūras, Prancūzija) ir kiti, atstovaujami advokato R. Blindauer

Atsakovas: Europos Parlamentas

Ieškovų reikalavimai

- Panaikinti 2007 m. balandžio 20 d. Parlamento eksplisitinį sprendimą atmesti 2006 m. gruodžio 19 d. ieškovų skundą.
- Pakeisti visas ieškovų terminuotas sutartis su Parlamentu į vieną neterminuotą sutartį.
- Konstatuoti, kad Parlamentas turės pareigą atkurti visų tarnautojų teisę sudaryti neterminuotą sutartį.
- Konstatuoti, jog Parlamento tarnautojai, vadinamieji pagalbinių sesijų darbuotojai, turi teisę į kompensaciją, susijusią su teise į apmokamas atostogas, kurią jie įgijo dirbdami, už visą išdirbtą laiką nuo darbo santykių pradžios.
- Priteisti iš Parlamento po 2 000 eurų kiekvienam ieškovui už proceso metu patirtas kitas su bylos nagrinėjimu susijusias išlaidas.
- Priteisti iš Parlamento bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Ieškovai yra pagalbinių darbuotojai, Parlamento įdarbinti plenarinėms sesijoms Strasbūre, 12 tokių sesijų per metus.

Grįsdami savo ieškinį, ieškovai pirmiausia remiasi Kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygų 78 straipsnio neteisėtumu tiek, kiek ši nuostata pagalbinių sesijų darbuotojų kategoriją eliminuoja iš visų ir nacionalinės, ir Bendrijos teisės šaltinių taikymo srities.

Vėliau ieškovai remiasi nediskriminavimo principo, be kita ko, įtvirtinto Europos socialinėje chartijoje bei Tarptautinės Darbo Organizacijos (TDO) konvencijoje Nr. C 111 dėl diskriminacijos darbo ir profesinės veiklos srityje, pažeidimu. Be to, jie tvirtina, kad Parlamentas pažeidė, be kita ko, TDO konvencijos Nr. C 158 dėl darbo santykių nutraukimo darbdavio iniciatyva 4 straipsnyje įtvirtintą principą, kuris įpareigoja visus darbdavius pateikti sprendimo atleisti iš darbo priėmimo motyvus.

Galiausiai ieškovai teigia, jog, kaip, be kita ko, numatyta Direktyvoje 1999/70⁽¹⁾, normali darbo santykių forma yra neterminuota darbo sutartis.

⁽¹⁾ 1999 m. birželio 28 d. Tarybos direktyva 1999/70/EB dėl ETUC, UNICE ir CEEP bendrojo susitarimo dėl darbo pagal terminuotas sutartis (OL L 175, p. 43).

2007 m. liepos 16 d. pareikštas ieškinys byloje Karatzoglou prieš EAR

(Byla F-71/07)

(2007/C 269/128)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovas: Georgios Karatzoglou (Preveza, Graikija), atstovaujamas advokato S. A. Pappas

Atsakovė: Europos rekonstrukcijos agentūra (EAR)

Ieškovo reikalavimai

- Priteisti iš EAR 348 965,96 euro kaip turtinės žalos, patirtos dėl 2006 m. vasario 23 d. Pirmosios instancijos teismo ketvirtosios kolegijos sprendimo *Georgios Karatzoglou prieš Europos rekonstrukcijos agentūrą*, T-471/04⁽¹⁾, neįgyvendinimo, atlyginimą.
- Priteisti iš EAR 100 000 eurų kaip neturtinės žalos, patirtos dėl sprendimo byloje T-471/04 neįgyvendinimo, atlyginimą.